



مجموعه اخبار
اداره خانیسی بك اوغلاجه جاده كيرده نومرو 75
MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Անկեղիքի բեշին 120 = 6 պլըդ 60 = 45 Լ
Իժ քօթա իւճըլէթի 30 = շէհր քօթաթաթ 60
գուրուշ տուր
Տէրճ խոթէճէթ իւնաթ իշին պըրճա բազար
լըզ օլունուր
Ղազէթաթա միւթէլլիզ խուսուսաթ իշին
6. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւրաճաթ օլունա

65 Իտարէխանէմիզ Պէյդուլունտա ճառտէի քէպրտէ ն. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ, 2 ՅՈՒՆԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻԻԹԱԼԵՕԻ ՄՈՒՍՈՒՍԷ

Պու ալէմտէ էն պիւսիւր խալը-
խալըզ, էն պիւսիւր համարէթ՝
ճէմիյեթի պէշերին իշինտէ հիւքմ
խալէլէն փազը ու զարուրէթի,
տէֆէ չալըլմազ տըր Սահիհ տիր քի
փազըր հալ վէ զարուրէթ հիշ պիր
եքտէ քիւլիէն պէրթարաֆ իտի-
լէմզ, լաքին պունա միւքին մէր-
թէպէ վէ էսասի թէտպիրէր պու-
լունմազ տէյիլ տիր, Արատա սըրա-
տա ֆուգալա վէ միւհթաճիյն պա-
զըլէվազիւթը զարուրէթի վէ պիր
գալար զըռ թէվզի իյլմէք՝ կէրշի
պիր փազիլէթ տիր, լաքին պունուն
հիւքմ, եալըլըզ պիր միւտտէթի
ճիւղիէն վէ մուվազաթա իշին
միւհթաճիյն սէվիտիրմէքտէն ի-
պարէթօլուպ, Եօգսա քիւլիէն տէֆի
զարուրէթի էսասի մէտար օլամազ,
Հալպուքի միւհթաճ վէ փազիր ֆա-
միլիայարըն գէքի տիրաեթի վէ
նամուսլու էվլատընը թահսիլի իւ-
լումու ֆիւնուն իշին լազըմ կէլէն
մէտարիֆի տէրիւհտէ իթմէք՝ օգա-
պիլ խալըլալըզարտան աւտ օ-
լունապիլիթ մի, Եալսուտ նամուսլու
վէ չու եա պու սանաթտա քէսպի
մէլէքէ իտիպ, ֆազաթ իզ պալի եա-
վէր օլամաթընտան նալի, իզթիւ
տարը մատտիտէն մահրում գալմիշ
պունուն պիր քիմէքէ մուսվէ-
նէթի լազըմէքի տիրիլ իթմէքէքէ,
անը իշ կիւճ սահիպի գըլմազ՝ ֆազը
ու զարուրէթի թէտրիճէն ազալ-
մաթընա մէտար օլան վասըթալար-
տան տէյիլ մի տիր, Պիզտէ, Ջաբ-
բայարըն, Խրիսթաքիլէրին վէ էմ-
ալի կիպի խալըլալըզարտէ եաթըր-
լարը պիւսիւր պիւսիւր խալըլալ-
լըզար իճրա իտիլմէքտէ պիլէ, էվ-
լատը միլլէթտէ, ախիւրէն թահսիլի
իւլումու ֆիւնուն գըլմաթտա վիւն-
նաեա կէօնտէրիլիշ օլան Ֆըսթը-
եան վէ Ջալըգեան կիպի էօլլէ ա-
լիմ վէ գէքի կէնճէր պունունմաթ
գապիլ տիր քի, գատէր պունարը
ազըլու տիրաեթիլէրի գատար գուվ-
վէի մատտիէքէ մազհար գըլմաթը
օլունուր, վէ քէնտիլէրին պիր հա-
մի պուլամաթըլարը իշին, իւլու-
մուն պիր տէրէճէսիլի թահսիլի իլէ
իթիֆաթէ մէգալուր օլմաթտա տըր-
լար քի, էկէրշի արզու օլունան էօյ-
լէ պիր համի պունունպ տա, քէն-
տիլէրին էլմալը իւլում իլէ պէ-
րապէր, իթիսալարը տաիլէսին-
տէ պիրէր սէնաթը ալիէն թահ-

սիլ իթտիրմէքիք համիյեթիին
իճրա իլլէսէ, հիշ իւպսէ Եօգ տուր
քի, պու կիւնքի կիւն միւհթաճ վէ
ֆազիլ օլան նիշէ ֆամիլիալար, օն
պէշ Եիրմի սէնէ սօնրու ճէմիյեթի
պէշերին պէյնիտէ օլունուր պի-
րէր միւթէպէր մէվզի սահիպի օ-
լունուր
Բուսլարըն, պիւնիսպէ ազ պիր
միւտտէթ զարֆընտա, պանքէրլիք-
տէ, լիւճաթըլըգտա, վէ էսնաֆ-
լըզտա գուլաճ գուլաճ վէ զըլմէք
պալիլ իտէճէք սուրէթտէ իլէրի
կիթմէլէրին թէաճալիլ իթմէքէ-
լիւ, Անիլէրին, մահալա Եէկտիլէրին
մուսվէլէթ իթմէլէրի սահիպիտէ
տիր քի, պու կիւնքի կիւն իշպու
վազիլէթիլէրի հուսուլէ կէլմիշ տիր,
նիշէլէրին թանըրը քի, պունտան
պէշ օն սէնէ էվլէլ, հաթթա պիր
գալ սէնէ էվլէլիւն կէլէն տէկին,
էհէմիլիէթտէն արի էշիստտան վէ
զէվաթտան մատտուտ իլէք, եա
էվլատըլըլու եա պու գաթըր համիլ-
իթմէթիլէրին հիւթէթիլլէ մուհթիմ
պիր ֆէնն ու սէնաթ էօլրէնմէսի,
Եալսուտ քէնտիլէրին պիրէր միգտար
սէրմաեթ իլէ տիւքքեան աշտըլմա-
լըլա, պու կիւն օլունուր մատտուր
գէվաթ պըրաթընա կէլիլիլէր տիր,
վէ մուսվէլէթի միւթէպալիլէ Եօ-
լունա տէվաթ իթտիլէքէ, Բէյ տէր
Բէյ տահա զիւտտէ իլէրի կիտէճէք-
լէրին տէ իլթիպալ Եօգ տուր
Պու կիպի խալըլալըզարտէ իսէ,
Եալըլըզ, միլեօնարա վէ Եիւզ պիւն-
լէրէն իրալարա մալիք օլանլարըն
Եաթապիլէճէքէրի չէյլէր օլմաթըլ,
պու միգտարլարտան տահալ Եօգ
սան սէրվէթ սահիպի օլանլարտա
պունարը եաթապիլիլ, վէ էկէր միւ-
լէթիմիլէրին պիր գաթ՝ օն օն իլլի
նէֆէր ֆուգալա չօճուլարընը թա-
լիմու թէրպիլէսին տէրիւհտէ իլէ,
օլպապաթէ հէր կէօնա մաթըրիֆի քի-
սէի համիյեթիինտէն թէսվիլէ իտի-
Եօր իսէ, պիր տիկէրի տէ, իւշ պէշ,
վէ պիր իւշիւնճիւ տէ, պիր Եալիլ
նէֆէր ֆազիլ չօճուլ իշին, այնի հա-
միյեթի իճրա իտէպիլիլ, վէ էհիլ
իզթիտար, ֆազաթ նամուսլու պիր
քիմէքէն ազ չօգ սէրմաեթ թէտա-
րիլլէ, անըն իսլահը հալիլն սէպէպ
օլունապիլիլ, վէ մէթմէպիլիլիլ-
տէն Եէթիլէն միւսթալիտ չալիլ-
տանտան, սէնէտէ հիշ օլմաթտա իւշ
տէթըր նէֆէրի էվրօրտա թահսի-
լի ֆէննէ կէօնտէրիլէպիլիլ
Պու Եօլտա հարէքէթ վէ մուսվէ-
լէնին՝ ճէմաթըլըլազ ազ վազըլտա
չիմտիլի հալիլտէն տահա զիւտտէ
էյի պիր հալէ կէթիլէճէկի տէր-

քեար օլմաթըլա պէրապէր, չիմ-
տիլի կէնճէրիմիլիլ տէ պիր հիւսնի
իպրէթ տիր, զիւրա իթիտէ պիր պու
կէնճէրտէն, միլլէթէն ումուրը խալ-
լիլէն վէ իլմիլէ Եօլունա իլըզմէթ-
լէր պէլէլիլիլ թահսիլի իտիլտի-
կի հալտէ, պիւհազ քըն «միւսիննէր
քեարմիլլէր, հաթթա էհիլ իգթիտար
վէ սէրվէթ սահիպի օլանլար նէ՝
իլտմէթ կէթիլԵօլար քի, տիւն-
քի չօճուլարտան պիր թահըլմ
թէշէպալիլիլ խալիլէն վէ իւ-
միլէ պէլէԵօլունուր» տիլէպի-
լիլլէր, Իմտի պու Եօլտա խալը-
խալըլար կէնճէրիմիլ վէ ումուր
իշին, ալիլաթը համիտէ տէրսլէրի-
նին քեաթիլիլ նազարիաթընտան
զիւտտէ միւսիլ օլմաթըլա, պէթ-
լէ պիր մուսվէլէնին՝ ինսանիլէթ
վէ մէտէնիլէթէն իսթիֆատէօի օլ-
ունուրտան պալաթ, ֆալիլլէրի իշին
տալիլ մուհթիլ չէրէֆ ու իթիլիլար
օլմաթընտա թէրէտիլտա իտիլմէք՝

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԲՈՒՍԻԱ ՏՕՆԱՆՄԱԾՆԵՆ ՊՐԵՍԹ ԼԻՄԱՆԵՆ ԶԻՆԱՐԵԹԻ

Բէթրէսպուրիտան էֆրէնճի յունիս 8
թարիլիլլէ Տալիլէ նամ թէլէլարաֆ
չիթէթիլէն պէր վէնճիլ աթի մալիլմաթ
վէրիլլիլ տիր
Վազը օլան թէքըլպիլլէր իւղմէն,
Բուս տօնանմաթընն՝ ալիլաթ Գօսնա-
գօֆուն թահիլէ գօմաթտաթընտա օլա-
րազ Պրէսթ իմանընա կիտէճէկի թէ-
հազըլուք իթմիլ տիր, Պու զիւտտէթիլ
յունիլտան վուգու պուլաճազը մէրլի օ-
լուպ, պատէհու մէքըլիլ տօնանմա,
Թուլօն վէ ճէգալիլ զիւտտէթ իտէճէք
տիր, էվլէլիլ կիւն կրան տիւք Ալէք-
սիս, Ֆրանսաթը զիւտտէթ իտէճէք օլան
տօնանմաթը թէլէրիլ իտէճէք սէֆիլլէ-
րի Գրօնթաթտա կէօլտէն կէլիլլիլ
տիր Միւլարիլլէյ, զապիլտան վէ թալ-
ֆալարը ինթիլաթընտան տօլաթը
թէպիլլէ, վէ մէմալիլէն էնէպիլլէտէ
մէմուրիլլէթիլլէրին հիւսնի իշպա իտէ-
ճէքէրիլլէ մէմուլ իթմէքտէ օլունուր-
նու իւլալէթիլ տէրմիլեան իլլէմիլ տիր
Կազէթ տը Գօլօնը, Բուսիա տօնան-
մաթընն՝ Ամէրիլա մէմալիլէր միւթէթ-
միտաթընտան հիլլիլ ալտէթիլլէն Պրէսթ ի-
մանընա տալիլ օլրաեաճաղընտան պահս-
լա, մէքըլիլ զիւտտէթիլլէ, իմէրաթթօր
Վիլլէլլիլ կէլէնտէ Բօմաեա վուգու
պուլան սէյեաթընա վէ ինիլլիլլէրա
վէ Ալիլիլիլա իթմէք թապալվուրըն-
տա օլունուր սէյեաթըլարա գալըլլէլ
իտուկիլլէ պիւսն, վէ իմէրաթթօր միւ-
լարիլլէյին իշպու սէյեաթը թապալ-
վուրաթընն՝ Բէթրէսպուրիլլէ պիր տէ-
րէճէ սուր թէլէսիլիլ հասըլլիլլէ իտու-
կիլլիլ իթաթէն իլլէմիլ տիր

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Բարիս 12 յունիս.- Բէյիլի ճիւճնու-
րուն խաթիլիլ քէսպի չիտտէթ իլլէ-
միլ օլունուրտան, Եարըն մէմուրիլլէ
քէլաեա իթիտէթ իտէմէքէք տիր
Պու ազըլաթ տէթթ թապիլա միւլա-
րիլլէյին մուսվէլէն իլլէ Պըրթաթիլա Եա-
լէթիլլէն իճրա իտէճէկի սէյեաթը հազ-
գընտա պիր գարար վէրէճէք տիր
Բէյիլի ճիւճնուրուն սէյեաթը մէք-
քիլլէրի Մէմուրիլլէ մէպուսան ինթիլա-
պաթընն իճրաթընա գատար թէլէլիլ
իլլէքէճէկի մէմուլ իտիլլէր
Աթըպալա, Բէյիլի ճիւճնուր Մ. Գարնօ
ճէնապիլլէրին ալալը սըշիլլէրիլլէ զի-
եաթէ մուլթէլլ պուլմաթալա պիւս-
պէր, միւլարիլլէյին քէլալը իսթիլլէրա-
թա իւլունուր պուլունտուրուն պէ-
եան, վէ պիւսնէն ալլէյ Պըրթաթիլա է-
եալէթիլլէ միւթէսալվէր օլան սէյեա-
եաթընն իճրա իթմէլլիլ թապիլլէ
իթմիլլէր
Պօսա մուսվէլաթ իւղէրին վազի-
տիլլէն րուսում՝ էվլէլլէն պօրա մէլա-
ֆիլլէն հիւսնի գապուլլէ մազհար օլ-
մուլ իսէ տէ, ալիլլէն պազը միւլաթիլլէ
զուհուր իթմէքտէ պուլունտուրունտան,
Բէք չօգ սարաթիլար մէմալիլլէն էնէ-
պիլլէտէ իճրա մուսվէլաթա գարար
վէրմիլլէր տիր
Նիւ-Եօրք.- Ալիլլէն վուգու կէլէն
պուհարան մալիլլէ իմթիտա իթմէքէ-
ճէկի իլլաեթէթ օլունուրտան, Պանգալար՝
հէր տիւրիլ ինթիլաթա գարըն մուս-
մէլլէրին սէթէ արըլ օլմաթա իւղէր
իճալ իտէն ինթիլաթ ազէսիլլէ մալիլ
օլունուրըն պիւսն իլլէմիլլէր տիր
Բարիստէ Բուսիա սէֆիլլէ Մ. տը Մօհ-
րէնհաթ՝ աթտան տիւլէրէք պազը ազա-
լարը ինճիլլիլ օլմաթլէ, պիր միւտտէթ օ-
տաթընտան տիւլարը իլըգաթաեաճազ տիր
Աթիլանըն Բէյիլի զազէթաթը 100 միլ-
եօն ֆրանկըլը իսթիլլէրաթ թահիլլէր-
նըն իթեաթաթա իլլարաթընա տալիլ օլան
գարարնամէյի նէլլ իթմիլ տիր
Բուսիա իմէրաթթօրուն՝ Եէնիլլէն իյ-
ֆաի մէմուրիլլէ պալալմըլ օլան խա-
րիճիլլէ նազըլը Մ. տը Կիլլիլ հուզու-
րունա գապուլլէ իթմիլ տիր
Միւլարիլլէյ՝ իմէրաթթօր հազրէթիլ-
րի թարաթընտան Բէք զիւտտէ նալիլ
իլթիլաթ օլմուլ տուր
Կէլէն կիւն, Բրէնա Ֆէրտիլլէն իլլէ
զէվէլլէն տիւլէրին հէտիլլէրիլլէն թազ-
տիլլէ Բէյիլի իճրա օլունուր տուր Բէյիլի
միւտտիլլէ Մ. Սթաթալվուրըն գէլլէլլէ
նին թահիլլէ իթեաթիլլէն պուլունտան
վէ գատընլարտան միւլաթէքէպ օլան պիր
հէյեթիլլէ մէպուսէ՝ զիլլէլլէ պիր տի-
եաթէթ իլլէ, ումուրը խալիլլէնէ սարֆ
օլունուրա իւղէր 130 պիւն ֆրանկ թազ-

տիմ իթմիշ տիր, Պէլէտիէ րէյիսի Մ. Բէթգօֆ՝ մէնիսի պէլէտի ազատըյա պէրապէր Սօֆիա շէհրիին հէտիէսի օլմագ իւզրէ կիւմլւտէն վէ 14իւնիս Լուի ուսուլիստէ իմալ օլունմուշ 100 քիլիփ պիր սուֆրա թագըմը թագտիմ իլլէմիշ տիր, Բրէնսէս՝ Պուլկար լիսա- նըյա պէեանը թէշէթքիւր իթմիշ տիր:

Հապէշիսթան իլլէրինտէն տօյանը Բուսիա իլէ Պրանսա արասընտա պիր իթմիսֆ հուսուլէ կէտիկիին տայիր զուհուր իտէն շայեալարա Բուս մէհա- ֆիլի րէսմիէսիտէ քիւլիէն պի էասա նազարըյա պագըլմագտա օլտուղու՝ Բէթրէսպուրկտան Ատանս Սթէֆանիէն եազըլմը տըր:

Գահրիէ գուրպիստէ Թուրա նամթաշ օճազարընտա շալըմագտա օլան 600 քրանկալ՝ ֆիրար գաստիստէ պուլուն- մուշլար տըր, Պունլարտան 30 գատարը թիւֆէնքէ թէլէֆ իտիլիպ, 11ի ֆի- րարա մուվաֆֆադ օլմուշ, վէ տիկէր- լէրի էլէ կէշիլիմիշ տիր:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Թէվախհաթ

Հալէպ վիլայէթի տախիլիստէ էտ- լէպ գաղասը գալմագամըլը՝ Պրէ- ճիք գալմագամը Ահմէտ Լաթիֆ էֆէնտիէն:

Պրէճիք գաղասը գալմագամըլը՝ Էտլէպ գալմագամը Ալի Բիգա է- ֆէնտիէն:

Էտլէպ վիլայէթի տախիլիստէ Խայրէպօլու գաղասը գալմագամըլը՝ միւնթէխիպիստէն Սաֆվէթ պէյէ թէֆվիլ:

Զաթը հազրէթի Բատիշահիին գուստուրաճը պալը՝ Մ. Անճէլօ լիէ մուալլիի Մ. Թէօլիս Գալիա- րասա Սանաի միտալեասը իհասն պուլլուլմուշ տուր:

Նէա-Էթիլթէօրիս նամ րուճա գաղէթանըն միւտիր վէ սէր մուհար- րիի Խաբիթտօն Գարաեանիտի է- ֆէնտիէն Եունան տէվլէթի թարա- ֆընտան իթա օլունան 5 ինճի րիւթ- պէտէն Սէն-Միւվէօր նիշանըն ի- ճապընտա իթմիսիստէ միւսաա- տէի սէնիէն էրգան պուլլուլմուշ տուր:

— Բուճ Բաթրիկի էֆ. հազրէթ- լէրի տիւն Պապը Ալիտէ սատրապամ հազրէթիլլէ կէօրիւշմիւլլէր տիր:

— Ավսթրիա սէֆերի ճէնապլէրի տախի տիւն սատրապամ վէ խա- րիճիէն նազըրը հազարաթընը զի- եարէթ իթմիշ տիր:

— Բէթի հազրէնտա գալէմէ ալը- նան Եէնի նիգամիսմէի թէտգիդ իթմէք իւզրէ Շուրաի տէվլէթտէ թէշէթլ օլունան գօմիլիօնուն միւ- զաքէրաթընտա Մ. Պօրնի ճէնապ- լէրիլլէ գէվաթը մալիւմէ տախի հա- զըր պուլունմուշ, վէ Բէթի միւուր- լարըյա թիւթիլին թաճիր վէ եա չիֆթիլլէր արասընտա իլթիլա մէ- սէլէսիստէն տօլանը գուհուր իտէ- ճէք մէսէլէրին ալընա պիր հէյ- եթիլ հաքէմիէ վալըլմալըյա հալլ ու թէսվիիէ իտիլմէսի իուսուսու թաճըլ թէշէթքիւրէս լընմը տըր:

— Շուրաի տէվլէթ ճանիպիստէն Խաբիթթօ մէսէլէսիստէ տախի Թիճա- րէթ օտասը րէիսի Ազարեան Արիս- տակէս էֆ. հազրէթիլլէրինտէն պազը մալիւմաթ թալէպ իտիլմիշ իտի: Միւշարիլլէյճ օլ պապտէ թաֆսիլա- թիլ լազըմէի հալի պիր րարօր թան- զիմիտէրէք Շուրաի տէվլէթէ թագ- տիմ իլլէմիշ տիր:

— Էտիլիէ վիլայէթիին թապի պազը Նահիէլէրտէ խաբիթթօ թա- ճիլլէրի թարաֆընտան մէսէլէի մէք- քիլիէն տախի սատրապամ հազ- րէթիլլէրինտէ պիր իթմիտա թագտիմ գըլլընմը օլմալլէ, մէքքիլի իթմիտա Շուրաի տէվլէթէ հէվալէ պուլլուլ- մուշ տուր:

— Տիւ Եունը ումու միէն թարա- ֆընտան գըլմըլը վէ պէեադ չա- րապարտան ալընան րուսուլմ թէֆ- թիլ իթմէք իւզրէ Զաթալճաեա ա- զիմէթ իթմիշ օլան Զիրաաթ ֆէնն գալէմի 4 ինճի չիւպէ միւֆէթ- թիլի վահան էֆ. իքմալը վազիֆէ իտէրէք, Տէրիսաաթէթէ ալտէթլէ, թանգիմ իլլէտիկի րարօրու Զի- րաաթ նէգարէթիին թագտիմ իլլէ- միշ տիր:

— Սամսոն, Սիվա, Տիւարապէքիլ արասընտա զիր տէմիլ Եօլու ին- շասը զըմընտա Պէլիֆա սէրմաեթ- տարանընտան միւրէքքէպ պիր հէյ- եթիլ սարապիլի թարաֆընտան հիւ քիւմէթի Սէնիէնէ միւրաճաթ իտիլիկի իլիտիլմիշ տիր:

— Բուսիա սէֆիրի, սէֆարէթ պալ թէրճէմանը վէ պալ քեաթիլիլ իլէ պիրիքտէ, էվլէրի կիւն Պէնէրէ ազիմէթլէ, Բուճ Բաթրիկի էֆէնտի հազրէթլէրի վէ Թէքիլաղը վէ Աեսուլուկ մէթրօպօլիտէրինի զի- եարէթ իթմիշ տիր:

— Գարաթէնիդ Էրէյիլիստէ պիր իման ինչասը հազրէնտա էվլէրէն իհասն պուլլուլան իթմիտաղըն մէվ- զըր իճրաեթ վաղը զըմընտա Եան- գօ պէյ թարաֆընտան Պահրիէ նէ- զարէթիին պիր իթմիտա գըլլընմը օլմալլէ, քէյֆիլիէթ նէգարէթի միւ- շարիլլէյհաստան թալ տիր իտիլմէքլէ պէրապէր, մագամը Սատարէթէ- նահիտէն իթմիլիան իտիլմիշ տիր:

— Եանեալը օլուպ, ախիլէն Պիւք- րէշտէ վէֆաթ իթմիշ օլան պիր Բուճ գատըլը՝ Եանեա Բուճ ճէմաթընա 60 պիլ իլրա իեանէ թէքք իթմիշ տիր:

— Պէլիլթալըն պալը սօգաղարը- նըն սուլաթըլմասը իլլին Շէհրէ է- մանէթի՝ Սու չիրքէթիին սէնէվի 150 իրա վէրէճէք տիր:

— Անաթօլիքօ Սոթիլը գալթիա- սը՝ խիլաթը սուսուլ վէ թէնպիհ հա- րէքէթէ ճիւրէթ իթմիլիստէն թէք- րալը հալիստէ տիր չարը միւճազաթ օլաճաղը սահիլիլ իթմիտաղընա իլ- թար օլունմուշ տուր:

Լիւնսի ՍՕԳԱՂԸ ՃԻՆԱԵԷԹԻ

Պէյօղլուստա Լիւնարտի սօգաղըն- տա վուգու պուլան ճիւնաթիլի միւտիլիէ հազրէնտա ալընան մա- լիւմաթը ախիլիէ կէօրէ, գաթիլ Խաբիթտու գաթլ իթմիշ օլտուղու

գատըն 38 40 եալընտա Անէթա նա- մընտա պիր իթմիլիան օլուպ, 20 սէ- նէ էվլէլ Պրանսուա Պէնէք իսմիւ- տէ պիր Մալթըգ մուսիդաճը իլէ էվ- լէնէրէք, պիրի էլիէվմ 19 եալընտա պուլունան Բէթրօ վէ տիկէրի 17 եալընտա մագթուլէ Քրիսթինա վէ 8-9 եալընտա օլմագ իւզրէ պէշ էվլաթը տիւնեաա կէլմիշ իսէ տէ, պիր արալըգ մէքքիւր ֆաթիլեա տիւ- շարը ֆագր ու սէֆալէթ օլմալլէ, մագթուլէ Անէթա գէվճիլի թէքք լէ, սուրէթի զալըլ մէյրուէտէ եա- շամաղա պալլամըլ, վէ օ լըրալար- տա անալըլ Թարապիլը օլուպ, Բըթի Գիլիպ վէ Գուրօն կաղիւնօլա- ընտա աշըլըք իթմէքտէ պուլուն- նան գաթիլ Խաբիթտա պիլթէսա- տիւֆ, մէթրէս սըֆաթըյա պիր միւտէթ պիրիլքտէ եալաթըլարը հալտէ, չօճուլար պիւեիւեիւպ զըլ տիքիլ տիքտիլի, վէ Բէթրօ տա օ- լէլլէրտէ թէրճէմանըլ իթմիլի հալտէ, Անէթա՝ Խաբիթտան սօվու- եարագ, պիրիլքտէ եալամեաա ճագարընը մալուգընա անաթմըլ իսէ տէ, Խաբիթտա պուլմագթա- գաթ իթմէք չէօլլէ տուրտուն, մէք- պուլէեի էվլէլքիստէն զիեաթէ գըսգաթընտան, եալըլըգա տի- շարը չըգմալըն մէննէ պալլամըլ, վէ չօգ տէֆա էվլէ սէրիսօ կէլմէք- լէ, արալարընտա գալվա նիգա վու- գուա կէլիլ իլմիշ:

Բազար կիւնի Անէթա՝ զըլը իլէ Թէքէ պալը պաղէսիլնէ կիլթմէք իս- թէեիլ, Խաբիթտա պուլուն մուխալի- ֆէթ իթմիշ իսէ տէ, մէքպուլէ, մէք- գուլուն օ ագչամըլ էվլտէ պուլուն- մամաթընտան պիլիլթիֆաթէ, գըլը իլէ պաղէեի կիլթմիշ, վէ Խաբիթտա իթմիշի կիւն քէյֆիլիէթտէն խա- պէրտա օլտուգտա, մէթրէսիին քէնտի թէնպիլիին իլ եէրիէն գօլ- մամաթընտան տօլանը րիւր հիտտէթ օլուպ, ֆագաթ սէս չըգարմագօլ- զըն էվլէն եաղընտա վագը Զար- գալընըն պագգալ տիւքքեանընա կիտէրէք, պիր գալ գատէհ րագը իլմէքլէ սէրիսօ օլտուգտան սօնրա, էվլէ ալտէթ իտիլ, քէնտի էմիլ իս- լաթընտա պաղէեի կիլթմիշ օլմա- սընտան թուլթուրարագ, Անէթա իլէ միւնաղաեա պալլամըլ, վէ պիր արա հիտտէթի սօն տէրէ- ճէեի վարմագլա, 15 սանթիլմէթրօ պօեուստա պուլունան պըշաղընը չէ- քիլ, մէքպուլէի սաղ մէմէսի իւ- զէրիստէն վուրարագ, պիրուհ օլ- տուղու հալտէ, նէրտիլլէն պալընտա եէրէ սէրիլի տիր:

Մագթուլէնի գըլը Քրիսթինա՝ նէրտիլլէն պալընտա վուգու պու- լան արպէտա իւզրիլնէ հէման օտա- սընտան տիւարը չըգըլ, մահէլիլ վագընա կէլմիշ, վէ վալիտէսիլին եէրէ սէրիլիլ օլտուղուն կէօրիւն- ճէ շալըրըպ ֆիլիան ու ֆէրեաաա պալլաեընա Խաբիթտա՝ գաղապնաք պիլը հալ իլէ գըլըլ սալարընտան թուլթուպ, հէնուգ Անէթանըն գա- նըյա միւլէմա օլան պըշաղընը պի- շարէլին իքի մէմէսի արասընա սալ- լամըլ, վէ զէվալը գըլըգըլագ՝ ճէ- րիհալընը իքի էլիլլէ գաթամըլ օլ-

տուղու հալտէ, նէրտիլլէն գատէ- մէլէրիստէն եուվարանարագ տիւա- ըլ ֆըլլամըլ, վէ ճիվարտա քեալին Պաղլ Գօնսթանթինիտիսին էճա- խանէսիլնէ կիրիպ, միւտալաթը իպ- թիտաիէնէ միւսարաաթ օլունմուշ իսէ տէ, ֆալտէ իթմէեիլ, պիլարէ եարըմսաաթ սօնրա թէսիլիլ րուհ իլլէմիշ տիր:

Քրիսթինա՝ էճալանէտէ պուլուն- տուղու սըրտաա, գալըլմա թարա- ֆընտան իֆաթէսիլնէ միւրաճաթ օլունտուգ տա, րուճա «խալին Խա- բիթտա շէնի վուրտու» վէ մամագա- մու» տիեէրէք թէսիլիլ րուհ իթ- միշ տիր:

Խաբիթտա, մէքքիւր իքի ճիւնաթիլի իճրա իթմիլքտէն սօնրա, մագթու- լէնիլ օղլու Բէթրօ էվլէ Ելթիլիպ, տէհէլթիլիստէն նալի սալարըլ գա- պալմըլ, կէօղլէրի գանա թաճիլլ օլմուշ, վէ գուլլէթի ֆէվգէլաթէ արթմըլ օլմալլէյա, գաթիլի գու- ճագլաեալ եէրէ եաթըլմաեա մու- վաֆֆագ օլմուշ, վէ ալիլ վա- զըլտա գաթիլին էլիստէքի պըշագ տիւլիպ նէրտիլլէն ալթընա եու- վալլանմըլ իսէ տէ, նէ՝ շարէ քի իլ իլտէն կէշմիշ տիր: Իլթէ պու արա Պէյօղլու միւթէսարըլլըլ մէմու- լարը էվլէ կիրմէքլէ, գաթիլի, պիր եէրտէ օլթուրմուշ օլարագ պուլուպ, մէրգուլիլա մուլալիլիլթէթ թէսիլիլ օլմալլէյա միւթէսարըլլըլ կէօ- թիլիլիլմիւլ, վէ վագը օլան իս- թիլիլթալընտա, ալա թէնսիլիլ նի- շանէսի կէօլթըլմէեիլ, վուգուա- թը օլտուղու կիլիլ սօվուգ գան իլէ հիքեաեթ իթմիշ տիր: Շէյօլլէրի մագ- թուլէ իլէ տալմա գալվա նիգա իթ- մէքտէ օլուպ, մէրգուլիլն տալմա քէնտիլիլնէ հազարէթ իթմիլիլի, վէ թէնպիլիլթընա գուլագ ասմա- տըլընը, վէ օ կիճէսի տէ պիր քէլպ մագաթընտա քէնտիլիլ գապուլ ի- տիլ, պու հալէ արթըգ թէհամիլ- լէ իթմիտալը գալմաաղընտան, րագընը վէ հիտտէթիլ թէնսիլիլ- լէ պըշաղընը չէքիլ անը վուրտու- զու կիլիլ, Քրիսթինա իսթիլ կէլիլի կիլտէն, անը տալիլ վուրմուշ օլտու- զու Խաբիթտա իթմիշ տիր: Մէրգուլ- մահէքէնիլ գալարընա տէկիլ թէվ- գըլ իտիլիլ տիր:

Քրիսթինանըն րէտէրի Պրանսուա Պէնէք, զէվճէսիլլէ զըլընըն վէ- ֆաթլարընը խապէր ալարագ ալըլ պալընտան կիտիլ, սօն տէրէճէ եէ- եիսէ տիւշար օլմուշ, վէ օղլու Բէթ- րօնուն տալիլ զալագըլ պիր հալտէ սօգաղարտա հէօնկիւր հէօնկիւր աղաաղըլ կէօրիլմիւլ տիր:

Պու վուգուալթ էսնաթընտա Պէյ- օղլու ճաաթէիլ քէպիլիլտէ օլ գա- տար էհալի թօլանմըլ տըր քի, պիր արա օ Եօլտան Եիւրիւմէք գապիլ օլմամըլ տըր:

Գաթիլ Խաբիթտա՝ չիլմանա, օրթա պօլլու, էսմէրճէ, գարա պընըլըլ, գարա կէօղլու, գարա գալըլ 40-45 եալարընտա պիր աաթմ տիր: Վա- զըն էսնաթընտա արգալընտա պէ- եաղ էլպիսէ պուլունմուշ տուր:

Մագթուլէրին ճէնաղէ ալալը տիւն ագչամ իճրա իտիլիլ տիր:

Վախտէնին նաչը սրեան վէ գըղընքի պէտեազ թապուծարտա օլարագ, էօնտէն պիր պանտա մուզիգա՝ մաթէմ հապարը չալարը հալտէ Սէնթ-Անթոնիան քիլիսէսինէ կիտիլմիչ, վէ ալիսի ըուհանինին իճրասրնտան սօնրա իքի թապուծարտա պիր արապաեա իրքեապէն, Շիլլիտէ Լաթին գապրիսթանընա նազլ վէ տէֆն իտիլմիչ տիր:

ՎՈՒԳՈՒՍԹԸ ԵՒՎՄԻՅԷ

Էյուպտէ Պահարիեէտէ քեային Բէ-միքի-տէրէ նամ մահէլլտէ վագը րըխ-թըմ գուճանիստընըն ամէլեաթխանէ-սինտէ չալըչան իթալիալը Անճէլո՝ 15 մէթրօ Երեքսէթիքտէ պուլունան տաղ-տան էվէլիքի կիւն թաչ չըզարմագ-տա իքէն պիր գտան բարչասը հէր նա սըլ իսէ կէօքսինէ չարբարագ մէրգու-մու խայլիճէ Երեքսէթիքտէն աչաղը եուվարլանըպ, գաֆասը բարչա րարչա օլտուղու հալտէ վէֆաթ իլլէմիչ տիր:

Պահարիեէտէ Շահպագ աղանըն թուղ-լա հարմանընտա չամուրճուլուգ իտէն Մանուկ՝ տէնիզտէն չամուր չըզարմագ-տա իքէն, հէր նասըլսա գաղաէն տէնի-գէ տիւչիւպ դարգ վէ նապէտիտ օլմուչ տուր:

Երիւն մահէլլի մէգքիւրուն թուղլա հարմանընտա, ըրթթըմ գուճան-եասը ամէլէսինտէն Օսման չալուչ՝ Գօն-եալը Օսման իլէ Երմէնի միլլէթինտէն Կարապետին միւլթէրէք օլան պագգալ տիւքքեանը սաթըլընտան թէրաքիւմ իտիպ սանտըգտա մահֆուգ պուլուն-նան 2500 զրուչ իլէ հարման ուսթալա-րընը 10 իրասընը սիրգաթլէ ֆիրար իլլէմիչ տիր:

Գատը քէօլիւնտէ ճէվիլլիք սօգաղըն-տա սաթին էրմիլի մէքթէպի մուալլիմ-լէլիստէն Եղիա էֆ. տիւն սապահ Մօ-տատա տէնիզէ տիւչմիւչ իտէ տէ, Եէ-թիլիլէրէք թալիլիս իտիլմիչ տիր:

Տիւն սապահ էմին էօնիւ իսկէլէրի թարաֆընտան պիր ինսան նաչը գուհուր իթմիչ իսէ տէ թանըլամամըլ տըր:

Պէյօղլունտա Բարաս-քէօքրիւսիլ թա-րաֆընտա պիր Բուս գըզը՝ սալը կիճէ-սի քէնտի քէտէրինի պօղմուչ իսէ տէ սէպէպի անլալըլամամըլ տըր:

Թօք գաբու սէրայը պալմաճըլարըն-տան պիրիսին օլու թէվֆիգ պէյ, կէ-չէն կիճէ եազը եազարքէն ուլգուսու կէօթիւրիւպ պիր արա գօլունու սարս-մասընտա, գարըսընտաքի լամպ տէվ-րիլիւչ, վէ էլպիսէսիլլէ բարմաղարը եանմաեա պալլամասըլլա պիչարէ իս-թիմատ իթմիչ, վէ խանէ խալըք Եէ-թիլիպ կիւճ իլէ աթէլ սէօնտիւրիւլմիւչ տիր: Թէվֆիգ պէյին սօլ էլի բարմագ-լարը պու գաղատա եանմըլ տըր:

Օրթաքէօյտէ տօնտուրմաճըլըգ իտէն պիր քիմսէ, պիր Եէհուտի գըզըլա ա-լէագա իտիպ, կէչէն կիճէ բէնչիլի էօ-նիւնտէ կէօրիւլիւրլէրէքէն, գըզըն վա-լիտէսի՝ գըզընը չաղըրըպ թէքտիր իթ-տիլիստէն, տօնտուրմաճըլ հիտտէթլէնէ-րէք էվէ կիրմիչ, վէ պըչագալ մաչու-գէսինին վալիտէսինի եարալաեարագ ֆիրար իթմիչ իսէ տէ տէրտէսթ օլուն-մուչ տուր:

Սիվատա պիր ֆուրթունա էսնասըն-տա, պիր Երմէնի ֆամիլեասը խանէսի երգըլարագ, իքի գատըն վէ իքի չօնուգ էնգագ ալթընտա գալմըլար տըր: Եա-լընըգ պիր չօնուգ գուրթարըլըպ տիկէր իւչիւ թէլէֆ օլմուչ տուր:

ԳՕԼԷՐԱ

Մէքքէտէ գուհուր իտէն գօլէրա իլ-լէթինտէն տօլաեք, իեանէի Հիճագիէ նամիլլէ պիր գօլիսիօնուն հէման թէ-չէքքիւլիէն իրատէի սէնիլլէ շէրէֆուս-տուր պուլըրուլմուչ օլուպ, իրատէի մէգ-քիւրէ մուհիպիլիճէ էվգաֆը Հիւմանուն նազըրը Դալիպ բաչա հազրէթլէրինին թաչթը րիեասէթինտէ օլմագ իւզրէ Սըհիլիէ մէճիլիս ազասընտան Հաճի էօ-մէր Ֆէվգի վէ Տիվանը մուհասէպաթ ա-զասընտան Հիլմի վէ շէհրիթիգ միւթէ-պէր թիւճճարընտան Թանթալիգատէ խալիտ էֆէնտիլլէր հազարաթընտան միւրէքքէպ պիր գօլիսիօն թէլէթիլ օլուն-նուպ, իլպու գօլիսիօն բազար կիւնիւ էվգաֆը Հիւմանուն տալիսիստէ թէ-ճէմիւլ իտէրէք, կէճ վագթա գատար միւզաքէրաթ տէվալ իլլէմիչ, վէ գա-լէմէ ալընան մագպաթա արգը աթըպէի իւլեա գըլընմագ իւզրէ նազըրը միւչա-րիլլէյն թարաֆընտան մապէյնի Հիւմա-եուն պալ քիթապէթի ճէլիլիսինէ թագ-տիւմ գըլընմըլ տըր:

Տալիլիէն նէզարէթինէ Պասրտ վիլա-եթթինտէն աթիտէքի թէլէկրաֆնամէ-լէր շէթիլմիչ տիր:

Մայիս 30.- Պասրատա մայիսին 28ին-ճի կիւնիւ սաաթ 3տէն 29ունճու կիւ-նիւ սաաթ 3է գատար 15 քիլի միւսապ օլուպ, պուլընարտան 5 վէ էսի միւսապ-լարտան 11, քի ճէման 16 վէֆ. վէ Չէպիր գատարաթընտա մայիս 25տէն 29ա գա-տար 16 միւսապ վէ 7 վէֆիեաթ վու-գու պուլմուչ տուր:

Մայիս 30.- Պասրատա տիւն սաաթ 3տէն պու կիւն սաաթ 3է գատար 30 քիլի միւսապ օլուպ, պուլընարտան 17

վէ էսի միւսապարտան 3, քի ճէման 20 վէֆիեաթ օլմուչ, վէ էպու էլՀասիպ նաչիեթսինտէ Եէնի միւսապ օլմաեքպ, էսի միւսապարտան 4 վէֆ. վուգու պուլմուչ տուր:

Մայիս 31.- Տիւն սաաթ 3տէն պու կիւն սաաթ 3է գատար Պասրատա 29 միւսապ օլուպ, պուլընարտան 24, էսի միւսապարտան տալիս էպու էլՀասիպ նաչիեթսինտէ 12, քի ճէման 36 վէֆ. վուգու պուլմուչ տուր:

Մայիս 31.- Մայիսին 26նճը ազա-մընտան 30ունճու ազամընա գատար նէֆսի Ամարէտէ պիր կէօնա վուգուաթ օլմաեքպ, միւլհագաթընտա 8 միւսապ 36 վէֆ. վէ մայիսին 30ունճու կիւնիւն-տէ Հազրէթի Չէպիր գատարաթընտա 4 միւսապ 1 վէֆ. վուգու պուլտուղու, վէ մայիսին 27սինտէն 30ունա գատար Ֆալտա վէ Գուրնա գազասընը մէրքէ-գիլլէ միւհագաթընտա խաթալըգտան էսէր օլմաեքպ մահէլլէրինին իւարա-թըլա անլալըլմըլ տըր:

Ճարանսանըն Ալէ շէհրիտէ բազար կիւնիւ գօլէրատան 9 քիլի, վէ Մօնրէ-լիէ շէհրիտէ տէ 2 քիլի վէֆաթ իթ-միլ տիր:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՈՒՆԸ

Գալաթա 2 յունիս.	
Ումուլի 1 յունիս. գար. գուր. 24 7 1/2	
աչըլ. 2 տուպըլ գ. ք. գուր. 24 6	
Իւնիֆիէ գատ.	
Ուրի A. Ա. Իսթիգրազ	55 30
« B. Բ. գուր.	33 30
« C. Գ. Գ. ք.	25 08
Իուլմէլի չըմէնտըֆէրի	89 25
Ագչէ ֆայիլի	6
Բաբօր	
Հէվալէսիգ	40

Լէօնուն կէօղլէրի էլան գաբալը օլուպ, աչմաեա չալըչ-մագտա իտի իսէ տէ մուվաֆֆագ օլամամագտա, հաթթա գօլունու վէ էլիսի տէ գըմըլտաթամամագտա իտի:

Լաքին գուչլարըն էօթմէսինտէն վէ օթէլ տախիլինտէ հասըլ օլան չամաթալարտան՝ կիճէի կիւնտիւլ թաադիպ իլլէտիլիսի անլատը:

Անճագ օտաեա քիմսէ կիրմէտի. աճագա քէնտիսինի ու-նութմուչլար մը իտի, Եօգսա կիթմիչ մի տիր տէյի զանն իտիեօրլարտը. Պիրտէն պիրէ մէրգուլ, քէնտիսինէ վագը օլան հալ կիպի աչվալին տիկէրլէրէ տէ չօք տէֆա վուգու պուլմուչ օլտուղունու վէ նիլէլէրին տէրին ուլգուեա տալա-րագ էօլմիւչ զանն օլունուպ, տիրի տիրի մէզարա գօնուլմուչ իտուկիլին խաթըլլաեքպ, պիւթիւն վիճուտի սարսըլտը, վէ ազըլնա ճիւնէթ կէլէճէք տիր կիպի միւլթէսսիլ օլտու:

Նիհանէթ օտա գաբուսու աչըլարագ, ատըմ սէսլէրի իլիտիլիպ, օթէյնի,

— Նէ՝ մուլթուլու ատամ, հալէա ուեուեօր. պու կիճէ հիչ ուեանմատը, տէտի:

Վանթիւր պու սէօղիւ սէօլլէտիլտէն սօնրա տիչարը չըգ-տը, Լէօն իսէ,

— Պու ատամ պիր սաաթտան թէքրար կէլէճէկի կիպի, ազչամ տախի կէլէճէք, վէ էլի իլէ պանա տօգուլունուպ, վի-ճուտի մի սարսաճագ, վէ էօլմիւչ օլտուղունու զանն իտէրէք, վէֆաթ իթմիչ իտուկիլի մէրճիլին խապէր վէրէճէք տիր, տէյի միւլհագա իթտի:

Շիւպհէսիլլէ էկէր Լէօն Բօլանըն պուլունտուղու միւտհիչ հալ պիր գաչ սաաթ տահա տէվամ իթմիչ օլա իտի, հէ-ման էօմիւլ օն սէնէ տահա իլէրլէմիչ օլաճագ իտի իսէ տէ, նասըլսա մէգքիւր տէրին ուլգու պիրտէն պիրէ իթմամ պու-լարագ, կէօղլէրինէ եաբըլըգ կիպի զանն օլունան քիթիլ-լէրի անինտէ աչըլըպ, էթրաֆը կէօրէպիլտի. Օ անտէ մէրգուլմուչ պիւթիւն վիճուտի սարսըլարագ, էվէլլա պիր գօլունու, սօնրա տիկէր գօլունու ուզաթապիլտի. Նիհանէթ

տէտի, վէ քեաղըտալըն ալտըգտան սօնրա սալօնա ալտէթ իտիպ, պուլընարը սըր Վիլիամա թէսիլմ իթտի, վէ օ տախի տիւրէրէք,

— Բէք էյի. չիմտի տէ տիկէր իւզըմէթէ հազըր օլ, պիր ազտան պըչագըլ ատէմ կէլէճէք տիր, տէյի պէեան իլլէտի. Թիւրգուալ թէքրար հալվէթ օտաճընա ալտէթ իթտի, վէ Անտրէա՝ մէգքիւր բօլիչալարը հըֆը իթմէք իւզրէ ճիգտա-նընը չըգարմագտա իքէն, էնսէսինտէն պիր ատէմ նէֆէսի կիպի պիր շէյ իլիթտիլինտէն տիթրէտի, վէ արգասընա տէօնտիւ:

Շըմինէտէքի աթէլին չաֆըլ՝ էթրաֆը ճիւլիլէ թէնվիր իթմէլլէ պէրապէր, խապիսի մէրգուլ, քէնտիսինտէն ազ էօ-թէտէ գըմըլտանմագսըլըն տուրան պիր կէօլլէ, վէ պուլուն թէքէսինտէ իքի բարագ նօգթա կէօրտիւքի, պու նօգթա-լար՝ գարանըգտա պիր գաբլանըն կէօղլէրինէ միւլապիլիսի. Աճագա պիլարէ Ֆէրնան Բօչէե օտագըգտա պիր գուրթարըճըմը կէլմիլ իտի:

Բօգամպօլ իլէ հօճա Վանթիւր՝ Թիւրգուալը պիր բօս-թա արապասընա իրքեապէն, անը եալընըգճա Բարիսէ կէօն-տէրտիլտէն սօնրա, վէ Լէօն Բօլան նէվիմա քէօթիլմ օլ-մուչ օլարագ եաթագտա եաթմիչ օլտուղու պիր սըրատա, արալարընտա շու սուրէթտէ կէօրիւլտիլլէր:

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՒՄԱՐԸ		
Գրքերի ժնդար	7	32
Իսթանբուլ պանդար	3	20
Սոսիթի ժնդար		
Բրամվայ	5	50
Սոսիթի ժնդար		
Սոսիթի ժնդար		
ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ		
Օսմ. իրաւար 100 դրուշտան	2	1
Պէնսիոն Մէնիսի Փարս	107	32
Մէնիսի	97	00
Պէնսիոն	104	00
Արթուր	404	
Ինկիլիզ իրաւար	140	40
Ֆրանսիացի ալիսուս	87	16
Բոլ	90	45
Գրքերի ալիսուս	51	13
Գրքերի ալիսուս	08	60
Թաւալիսուս Օսմանիէ	84	5
Թաւալիսուս Օսմանիէ	84	5

Իւր ճիւղին 5 թանկ սի, եանի 160 սահի-
Փէնսիոն Մէնիսի Փարսի պիղէ ալիսուս
մագ իւրիւ 6 1/2 դրուշ տուր:
Թաւալիսուս տողուտան տողուտ
մագ պանդար միւրաճաւթ օլուսնա:

Իւր ճիւղին շարունակ գրաւթ վէ միւրաճաւթ
լէա բոմանըն պիղիսի ճիւղի խիթամ
պուլարագ ճիւղիսի օլուսնա, 752 սահի-
Փէնսիոն Մէնիսի օլուսնա պիղիսի ճիւղի
ալիսուս, 20 դրուշտան պանդար մագ պանդար
պանդար, 20 դրուշտան պանդար, էրպապը մէ-
րաւար թաւալիսուս տողուտ:

ՊԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ՕՍՄԱՆԼԻ ՇԵՔԵՐՃԻՍԻ
ԹԱՎԱՐԱՐ ԱՍՏԵՍԻ ՆՈՒՄԵՐՈ 54

Մագաւարտա զանէթ ուսթա վէ
մահիւր սէնաթքարան մարիթիսի
իմա վէ թէրիսի խիթամէն էնվար շէ-
քէրիս, գուրպիսիս, բահաթի լո-
գուսիս, պուլար շէքէրիս, թաւ-
րանկա շէքէրիս, շէքէրիս, տոն-
տուրմալար, Կիօք-թէր, Գարա-գու-
լագ վէ Թաւ-տէրիս սուլար վէ սարիս
վէ սարիս, Կէր վագթ թագէ վէ լէ-
գիգ վէ Նէֆիս օլարագ պուլուստուր
նուրալթիս էնվարիս իւն իւն-
թէրիսիսիսիսիս Կէրիս լէգիս վէ Նէ-
ֆաթիսիսիսիսիս վէ Կէրիս ֆիսիսիս
էնվարիսիսիսիս տուրմէն մէնուսն օ-
լաճալարիս թէքէրիսիսիս:

ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ԲՈԳԱՄՊՈԼ

ԵԱԽՈՑ
ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳԸԱԼԱՐԸ

Հագթատա 33 սահիֆէտէն իւրաքանչիւր
վէ քէնսի թէրիսիսիս օլարագ մագ-
պանդար թաւ օլուսնա զանէթ կիւ-
ղէն պիւր բոման տուր:
Պու հագթատա գրքիսիսիս ճիւղիսիս
օլուսնա:
Պէնսիոն ճիւղիս 40 ԲԱՐԱՆԱ ՏԵՐ:
Սարիս. — Մագաւարտա, վէ
Պէնսիոն վէ Բանիսիսիս թիւթիսիս
տուրքէրիսիսիս:
Իսթանբուլ տուր, սուսնա Պոլոս վէ Թա-
կուր աղալարիս տուրքէրիսիսիս:
Վէ պիւրիս մէ զագթիս միւր վէ գիւրիս
Կէտիսիս:
Թաւալար իւրիս պէնսի 32 սահիֆէ-

ՄԱԹՊԱՍՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մագաւարտա, էլիսիսիս միւր թիւթիսիս իւն, եանի էրմէնիս, թիւթիս, Ֆրանսիացի վէ Բուսնա զագթիս, քիթագ, քիթագ, քիթագ, տիւթիս վէ ճէնագէ պիւրիսիս, գարթ տը վիլիթ, Կէր Նէվ իւ-
նաթ քեաղարար վէ սարիս զանէթ թէմիս, վէ միւր թէրիսիս
խօշնուտ իտէնէք սուրէթտէ միւր թէմիս վէ էմալիսիս Նիսպիսիս
էնվարիս ֆիսիսիս թագ օլուսնապուտ օլուսնա, վէ թաւալարտան
մէգթիւր իսանլարտա մագաւարտա տողուտան տողուտ եանստ
պիւր վարթա վուգու պուլարագ սիւրարընալիսն ագ պիւր միւրաճաւթ
զարթիսնա վէ քէգալիս էնվարիսիսիս իսթա խիթիս մահիսիսիս
թէնսիսիս խիթիսիս, վէ պու. եօլտա սիւրարընալիս, բուսալթը
րէսմիսիսիս իսթիսիս խիթիսիս լագթ մէնսիսիս իսթիսիս լուր
սալթ խուսուսիս տալիս մագաւարտա թաւալարտան տէրիսիս
օլուսնապուտ, մալիսիս մմէն պու. լուրմագ իւրիս, խապէթէն իւր
օլուսնա:

ԳՐԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒ 132				ԳՐԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒ 131			
Պէնսիոն բագար իրթ. վէ բէնչի. կիւրի- սի հարէթիս իտէր:				Պէնսիոն հարէթիս վէ ճուս. իրթիս կիւրի- սի հարէթիս իտէր:			
ՍԹԱՍԻՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՆ		Ս.	Տ.
Կտիրէ	Հարթ. Ագ.	3	00	Տողուտա Պուրկա-Եմալիս-Թըրիս- վան հարթ. իտէն թէրիս իւն մէնս.			
Գարթիս	Հարթ. Ագ.	3	52	(Սալ վէ ճուսնա կիւրիսիս)			
Մուսթաֆա-բաշա	Հարթ. Ագ.	4	42	Պուրկա-Հարթ. Ագ.	9	40	
Հարթիս	Հարթ. Ագ.	5	02	Նանպուս	Սալ.	2	40
Հարթիս	Հարթ. Ագ.	6	20	Չարէնպիս վէ ճուս. իրթ. կիւրիսիս			
Թըրիս-Սէմէնի	Հարթ. Ագ.	6	40	Թըրիս-Սէմէնի վիսուս Սալ.	7	20	
Թըրիս-Սէմէնի	Հարթ. Ագ.	7	23	Թըրիս-Սէմէնի հարթ. Սալ.	7	4	
Տողուտա թըրիս-Եմալիս-Պուրկա- Հարթ. իտէն թէրիս իւն միւր թէմիս				Հարթիս	Հարթ.	8	4
(Բագար իրթիս ճուսնա իրթիսիս)				Մուսթաֆա-բաշա	Հարթ.	10	45
Թըրիս-Սէմէնի հարթ. Ագ.	9	15		Հարթիս	Հարթ.	11	56
Նանպուս	Հարթ. Ագ.	2	00	Գարթիս	Հարթ.	12	15
(Սալ վէ ճուսնա կիւրիսիս)				Թըրիս-Սէմէնի տագթիս տագթիս	6		
Պուրկա	Հարթ. Ագ.	6	58	Իւն սալահ սալ. 5.59 արաւսիս			
				Վագթիս իրաւէ իտէրիս:			

Վանթիւր. - Նամուսում իւրեքինէ եէմին իտէրիսիս, Կէր
պէն պու. օլան կէնչի շէքէրիս պիւր շէք անլաեօրսամ, քէն-
տիսիս ասարմ:
Բագաւար. - (Կիւրիսիս) Տօսթում, պիւրիս օլուսն քի
պու. օլան շէքիսիս քիսիս անլաեօրսամ. լաքին եօգարը տա
եալթիս օլան հէրիսիս. Կէր շէքիս իշիսիս տէ պիւր սէօզ պիւր
սէօլիսիսիսիս վէ հարէթիս իտէմէնիսիսիս սէպէպիսիս
շիսիս սիգէ իյաւ հիսիսիս:
— Խիւտա ալիս, պէն պիւրիսիսիս ինանմամ, վէ ի-
նանմամըն տա թէքիսիսիս իտէրիս, զիւր վագթա Կէր
հալտէ պիւրիսիս իշիսիս, եօգսա...
— Հօճա Վանթիւր, սիգ Ամէրիսիս կիւրիսիսիս մի:
— Ասլա:
— Իմտի շուրասըն սիգէ պէնան իտէրիսիս, Ամէրիսիս-
լուրըն գօնշուրը պիւր թագթ մահիսիս օլուսն, պու վահ-
շիսիս տէրիսիսիս եաղը, սարը վէ գրթիսիս տը, պուրուս
տէրիսիսիսիս աղալար տա քիւրիսիս ասըն տը, իշիսիս պու
վահիսիսիս պիւր թագթ մէ, Կէրիսիսիս մահիսիս նէպալթիսիս
ֆէվգէլատէ էսրարըն պիւրիսիս: Անլէր պանա պու թօղու
սալթիսիս տը քի, խապէսիս պիւր միւրաճալթիս մուսիսիս
իշիս, իշիսիսիս իշիսիս տալարտան մահիս, ինանըն քեալթ-
ֆէյիս հիսիսիսիս հիւսիսիս գըլար:
— Տիմէք տիւնի կիւն պօրտօ շարապարընա գօլտու-
ղում. օ թօգ մու իտի:
— Էվլէթ:
— Էօլէ իսէ եօգարտաքի հէրիսիս տահա ուղուս միւր-
տէթ օ հալտէ գալաճագ մի տը:
— Էվլէթ, եարըն ագաւար գալաճագ:
— Եարըն տաճը գալաճագ տը:
— Պու խուսուս պանա ալիս տիւր:
— Պիգ պուրտա նէ՞ եալաճագ:
— Էվլէթ պիւր ագ ուղա իտէնէքիս, սօնրա եալաճագ:
Ֆիւրիս օն տագթա սօնրա սալթիս օթէլիս իւն սալա:

Թէ սէյիս սուֆրաեա օթուրուպ, միւր մէնչիս գարընլարըն
տօեուրտագ տան սօնրա եալալար:
Վիգօնիս տը Գամպուր, եալալարըն քէնտի քէնտիսիս
սէօլիսիս սէօլիսիս:
— Ուսթատը մէհիսիս սըր վիլիսիս կիւրիս միւրա-
հալարը վար տը, վէ եարըն ագաւար իշիս թէրիսիս իթ-
տիկի քիւրիս գօմէտիս օեուրու թագալիս լաեղ տը:
Լաքին շուրասը թէսիս իտիսիս կէրէք տը քի, պիւր աղէվ-
վէ վագիսիս ուսուտարագ, տօսթում Լէօն Բօլանը տա,
տէօրթ սէնէ մուգատտէ մէն նէնչիսիս Մարի մաքիսիսիս-
տա Կիւրիսիս եալալարը կիւրի, աղ գալալար քի ահիսիսիս
նու իտէնէքիսիս:
...
Մ. տը Գամպուր Բահաթում ուսուտուղու սըրտա, Լէօն
Բօլան իշիսիսիս հիսիսիսիս մահիս տիկիս պէշ հիսիսիս
իւրալ իթիսիս պուրուսն զարիս քէօթիսիսիս հալիսիս օ-
լուպ, օն իւր սալթ պու միւրաճիս վագիսիսիս գալալար ճի-
հէթիս, զիսիսիս աղիս պիւր հէնէնանա թագալիս պուրուսիս
տա, լաքին տէրէնէ պէ տէրէնէ գուլվիս իտարքիսիսիս քէսպ
իթիսիսիս, ճէրէնան իթիսիս օլան վագալարը հալլ ու թէտ-
գիգէ շարընագալիս իտի: Անագ քէնտիսիս իշիս եալընը
պիւր վագթա՞ն էնվարիսիսիս տիկիսիսիս թէքիսիսիս իթ-
մէք տէ օլուպ, շէօլիսիս թիւրգուալ քէնտիսիսիս ֆիւրիս իթ-
մէք իտիսիս օլուսնա թագալիս, տիկէք քէնտիսիսիս սէվ-
միշ իտի, լաքին շիւսիսիս, սէրվէթիս, մաղուպ օլմալ պիւր
սիւր հիթիսիս իշիսիս օլան պիւր միւրաճիս մէրգումէ էսիս
կիւր թագալիս օլմալ օլմալ իտի քի, գալալարիս անըն հիւսիս-
ալթիս վագ իշիսիս իտի, իշիսիս Լէօն, պու ատէմիս, պու
շալար մէհիսիսիս տարմարըն, վէ իտիսիսիս սէսիսիս
իշիսիսիս իտուկիսիս զանն իթմէք տէ օլուպ, հիսիսիս ու
գալալար իսէ արթմագալ օլմալար, մէրգումտան մուհիս
պիւր ինթիսիս ալմալարըն եէմին իթմէք տէ իտի: